

RELOJES MULTISPORT TÁCTILES

MANUAL DE USUARIO



Agradecimientos

Nos complace darle la enhorabuena por haber elegido un reloj de la marca TISSOT, una de las marcas suizas más prestigiosas del mundo. Su reloj multisport táctil incorpora las innovaciones técnicas más recientes. Cuenta con una pantalla analógica que muestra la hora de manera permanente, así como con una visualización digital variable. Asimismo, simplemente presionando el cristal es posible acceder a las funciones siguientes: alarma, brújula, tiempo de vuelta, tiempo parcial, contador y marea.

Ubicación de los centros
oficiales de servicio
www.tissot.ch



ADVERTENCIA

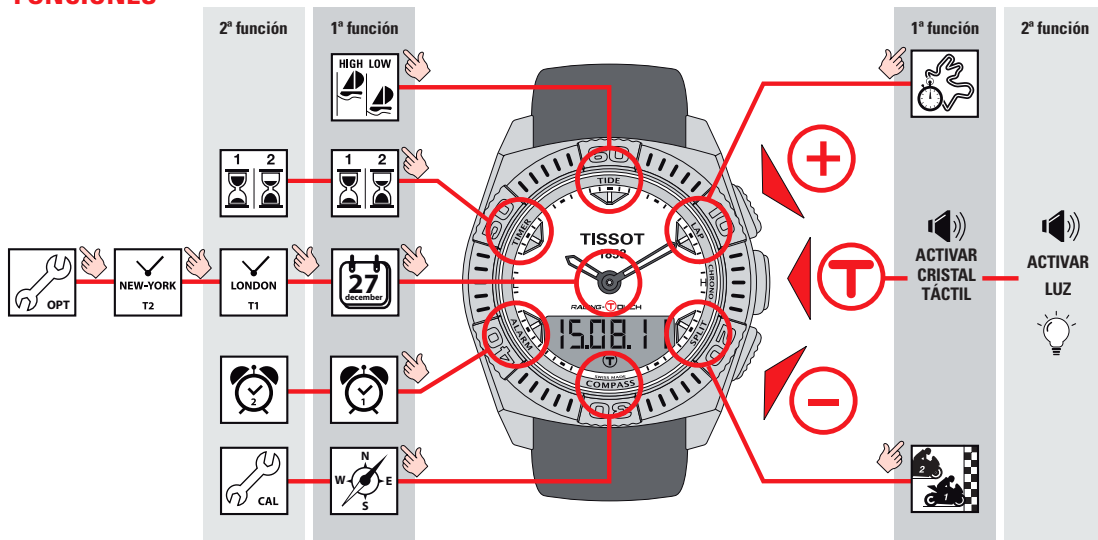
Customer Service Center

**LOS RELOJES
TÁCTILES SOLO SE
ATENDERÁN EN LOS
SERVICIOS TÉCNICOS
AUTORIZADOS POR
TISSOT, UBICADOS EN
MÁS DE 160 PAÍSES**

Precio de venta
recomendado
support.tissot.ch

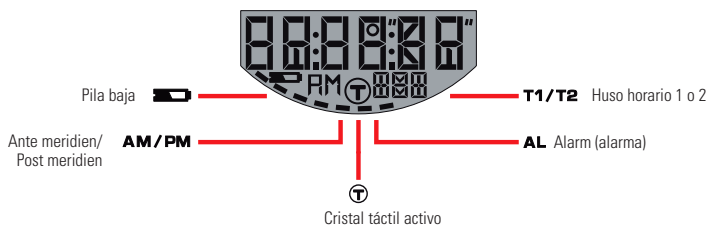


FUNCIONES













Hermeticidad:
10 bar (100 m/330 ft)

Clase de pila: pila de botón de dióxido de manganeso y litio.



Activación del cristal táctil/Activación de la luz

	CENTRO: Hora 1	4		VUELTA: Cronógrafo de vuelta	9
	CENTRO: Hora 2	4		TIEMPO PARCIAL: Cronógrafo de tiempo parcial	10
	CENTRO: Fecha	4		BRÚJULA: Brújula	11
	CENTRO: Opciones	5		ALARMA: Alarma	12
	MAREA – Previsión de mareas	8		CONTADOR: Contador/cuenta atrás	13

INFORMACIÓN GENERAL DE USO

Activación del cristal táctil



Cuando el cristal está activo, el símbolo "T" parpadea en la pantalla digital.

Si no se manipula el cristal, éste se desactiva transcurridos 15 segundos.

Excepción: en el modo de brújula, el cristal se desactiva transcurridos 30 segundos.

Activación de la luz



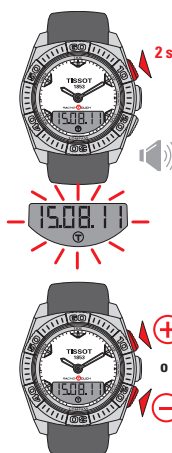
Activación de la luz: la luz de la pantalla permanecerá encendida durante 10 segundos.

Selección de una función



Presione una de las 7 zonas táctiles del cristal para activar la función correspondiente.

Modo de ajuste



⊕: incrementa la visualización y/o la posición de las agujas

⊖: reduce la visualización y/o la posición de las agujas

Si no se manipula durante 10 segundos, el modo de ajuste se desactiva.

Modo de visualización

Activación del cristal



Visualización de la **fecha** = visualización predeterminada



Visualización de la **Hora 1: T1**

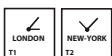


Visualización de la **Hora 2: T2**



Visualización de las **opciones**

Volver a Visualización de la **fecha**



AJUSTE > HORA T1 Y T2

Al presionar y mantener presionados los pulsadores en las 2 h (+) o en las 4 h (-) las agujas se mueven adelante o atrás. Después de una vuelta completa, la aguja de los minutos se detiene y la de las horas adelanta/retrocede de hora en hora. La hora T2 se ajusta de 15 en 15 minutos.



Activación del cristal



Visualización de la hora **T1** o **T2** (ejemplo: T1)



Modo de **ajuste**



⊕: incremento de 1 min
⊖: reducción de 1 min (agujas y visualización)



Validación del ajuste

a) Los segundos empiezan desde cero
b) Los segundos continúan



AJUSTE > FECHA

El calendario es de tipo perpetuo, es decir, el número de días de cada mes está predeterminado, lo que permite que el reloj indique correctamente la fecha hasta 2099. En ajuste continuo, los días avanzan primero despacio y después más rápido. Una vez ha transcurrido un mes entero, avanzan los meses y, del mismo modo, los años.



Activación del cristal



Visualización de la **fecha**



Modo de **ajuste**



⊕: incremento de un día
⊖: reducción de un día



Validación del ajuste





AJUSTE > OPCIONES

Utilice el menú de opciones para acceder a los principales ajustes del reloj.



Activación del cristal



Visualización de la **opciones** (véase la página 4)



Acceso a los submenús:
Visualización de la **unidades**



Visualización de la **señal acústica**



Intercambio de los husos horarios T1 y T2



Entrada automática en modo de **espera** tras 10 segundos. Señal acústica a cada segundo.



Regreso a la visualización de las **unidades**



En cualquier momento: salir de un submenú; regreso a la visualización de la fecha



AJUSTE > UNIDADES



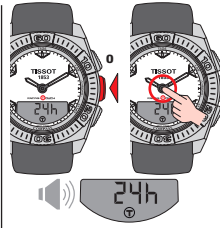
Visualización de la **unidades**



Modo de **ajuste**



Selección del modo de **12/24** horas: en modo de 12 horas, aparecerá **AM** en la visualización debajo de la hora.



Validación del ajuste. Si se selecciona el modo de 12 h, la visualización de la fecha es MM.DD.YY (mes, día, año) y si se selecciona el de 24 h, la visualización es DD.MM.YY (día, mes, año).



AJUSTE > SEÑAL ACÚSTICA



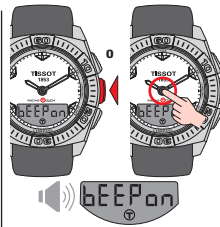
Visualización de la señal acústica



Modo de **ajuste**



Activada = on
Desactivada = off



Validación del ajuste

La desactivación del sonido suprime el de las manipulaciones, pero no el de las alarmas.



AJUSTES > INTERCAMBIO

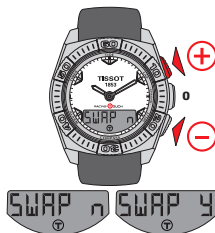
El modo de intercambio permite cambiar la hora T1 por la T2. Ejemplo: Antes de emprender un viaje, puede establecerse el huso horario local del destino en T2 y, a la llegada, utilizar el ajuste de intercambio para visualizar la hora local como T1. Al volver, basta con intercambiar los dos husos horarios de nuevo.



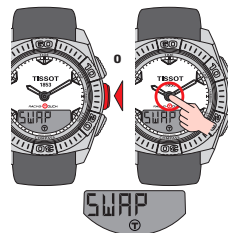
Visualización de intercambio



Modo de ajuste



"Swap N" = No
"Swap Y" = Sí



Validación del ajuste



AJUSTES > ESPERA

El modo de espera es un modo de ahorro de pila. Todas las funciones quedan desactivadas, excepto la hora y la fecha, que se actualizan de forma continua en segundo plano. Este modo permite ahorrar en el consumo de la pila cuando el reloj no se utiliza.



Entrada automática en modo de **espera** tras 10 segundos. Señal acústica a cada segundo.



a) El reloj se encuentra en **espera**.



Regreso al modo de **hora y fecha**



b) + / - : parada de cuenta atrás, el reloj no entra en el modo de **espera**.



Regreso al modo de **hora y fecha**



AJUSTES > SINCRONIZACIÓN



✓ Sincronizado

X Desincronizado

Es necesario sincronizar el reloj cuando las agujas no muestran la misma hora que la visualización digital o cuando no están bien superpuestas durante la manipulación de las funciones.

El reloj se desincroniza cuando el mecanismo del motor eléctrico se desajusta, por ejemplo, tras un golpe fuerte.

N.B.: Para poder acceder al modo de sincronización, el cristal debe estar activado.



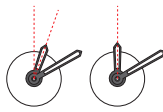
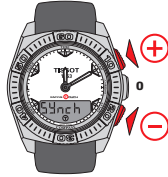
Visualización de las unidades



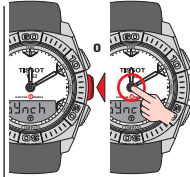
Presione y mantenga presionado el pulsador del centro para pasar al modo de ajuste de sincronización. Si el reloj está sincronizado, las agujas deben estar perfectamente superpuestas en las 12 h.



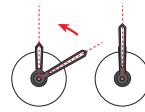
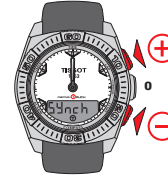
5 s



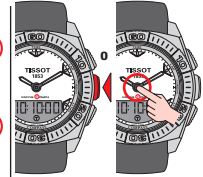
Colocación de la aguja de las horas a las 12 h



Validación del ajuste



Colocación de la aguja de los minutos a las 12 h



Validación del ajuste
Vuelta al modo de Hora T1



MAREA

La aguja de los minutos indica el estado real de una marea en una ubicación elegida y la aguja de las horas muestra la tendencia hacia marea alta o baja.



Activación del cristal



Visualización de la marea



La aguja de las horas indica la tendencia hacia marea alta o baja.
La aguja de los minutos indica el estado real de la marea (amplitud).



La pantalla indica la hora de las siguientes marea alta y marea baja.



AJUSTE > CALIBRACIÓN DE LA FUNCIÓN DE MAREA

Para que su reloj táctil muestre la información de mareas correcta, debe introducir la hora exacta de la siguiente marea alta en el lugar en el que se encuentre. Visite uno de los sitios web que aparecen en la página 8 para obtener información relativa a las horas de las mareas.



Visualización de la marea alta



Modo de ajuste



⊕ : incremento de la hora
⊖ : reducción de la hora



Validación del ajuste



GLOSARIO > MAREA

Mareas

Las mareas son la subida y la bajada del nivel del mar causadas por los efectos combinados de la rotación de la Tierra y las fuerzas gravitatorias ejercidas por la Luna y el Sol. El intervalo entre dos mareas altas es de aproximadamente 12 horas y 25 minutos.

Durante la marea alta, el nivel del mar sube porque el lado de la Tierra que se encuentra frente a la Luna (el más cercano a ella) es atraído por la fuerza gravitatoria de la Luna. Combinada con la fuerza centrífuga causada por la rotación de la Tierra, los océanos se estiran en una elipse con la Tierra en el centro. La elipse tiene dos picos; uno el más cercano a la Luna y otro el más alejado de ella (puntos opuestos). Como la Tierra gira sobre su eje una vez al día y la Luna necesita alrededor de 30 días para rotar alrededor de la Tierra, la elipse se mantiene alineada con la Luna, lo que quiere decir que se producen dos mareas altas y dos bajas en un día.

Descripción de la función

Al activar la función de marea, las agujas de su reloj táctil indican información de las mareas.

Aguja de los minutos

La aguja de los minutos se mueve adelante y atrás en un semicírculo entre las 9 h y las 3 h e indica el estado real (amplitud) de la marea actual. Como se producen cuatro mareas cada día, la aguja de los minutos necesitará 6 horas para ir de las 9 a las 3 h, indicando así la altura y la media del nivel actual del mar en la ubicación elegida.

Aguja de las horas

En la función de marea, la aguja de las horas sólo tiene dos posiciones. Señala hacia las 9 h ("L") o hacia las 3 h ("H"). Si señala la "L", significa que la tendencia de la marea (marea siguiente) es hacia marea baja, y si señala la "H", hacia alta. Cuando la función de marea está calibrada para una ubicación elegida, la pantalla de cristal líquido indica a qué hora se producirán las siguientes mareas alta y baja.

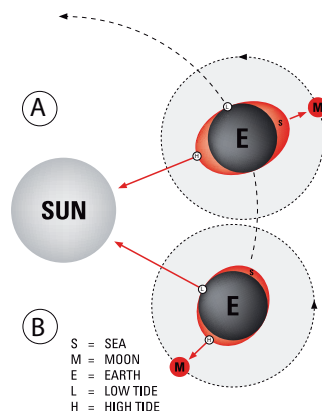
Ejemplo: La siguiente marea será baja (la aguja de las horas señala "L"), el nivel del mar todavía es alto porque la última marea fue alta, pero está bajando (la aguja de los minutos siempre intenta alcanzar a la aguja de las horas). En unas 4 horas, exactamente a las 5:54 PM, se producirá una marea baja completa.

Advertencia:

Para optimizar la precisión de la función de marea, deben establecerse las horas de las mareas con la mayor frecuencia posible. Para su seguridad, planifique siempre los viajes marítimos con sumo cuidado utilizando información precisa y herramientas que cubran sus necesidades.

Enlaces útiles

www.tides.info
www.tide-forecast.info



Ejemplo



VUELTA

La función de vuelta es un cronógrafo dedicado a medir los tiempos de las vueltas de 1 corredor/piloto, etc.



Activación del cristal



Visualización de la **vuelta**



Inicie el cronógrafo de vuelta con el pulsador **+**. El tiempo de la primera vuelta está transcurriendo.



Utilice el **-** pulsador para marcar el final de cada vuelta. El último tiempo de vuelta marcado parpadea durante 10 segundos mientras el siguiente tiempo de vuelta ya está avanzando en segundo plano.



El tiempo de la última vuelta debe ser detenido con el pulsador **+**.



Puesta a cero del cronógrafo de vuelta con el pulsador **-**. Los tiempos de las vueltas se guardan mientras no se inicie el cronógrafo de nuevo.



VUELTA > DATOS GUARDADOS

Cada tiempo de vuelta medido con la función de vuelta se guarda y puede mostrarse en el reloj, así como el tiempo total de la carrera, las estadísticas de tiempos relativos a la vuelta más rápida, más lenta y media.



Activación del cristal



Presione dos veces para acceder a los tiempos de vueltas guardados.



00:36.16

00:28.57

Desplácese por los tiempos de vueltas con los pulsadores **+** y **-**.



Presione de nuevo para acceder a las estadísticas.



TOT: tiempo total de la carrera

00:33.23 AVG: tiempo de vuelta medio

00:28.57 FAS: tiempo de vuelta más rápida

00:36.16 SLO: tiempo de vuelta más lenta

Desplácese por las estadísticas con los pulsadores **+** y **-**.



TIEMPO PARCIAL

La función de tiempo parcial es un cronógrafo dedicado a medir el tiempo de carrera total de hasta 99 corredores que compiten en el mismo acontecimiento cronometrado. Ejemplo: medir el tiempo de llegada de varios corredores en una carrera de 100 metros.



Activación del cristal



Visualización del tiempo parcial



Inicie el cronógrafo de tiempo parcial con el pulsador **+**.



Utilice el pulsador **-** para marcar la llegada de hasta 99 corredores. El último tiempo de llegada marcado parpadea durante 10 segundos mientras el tiempo transcurrido total sigue avanzando en segundo plano.



El tiempo de la última llegada debe ser detenido con el pulsador **+**.



Ponga a cero el cronógrafo de tiempo parcial con el pulsador **-**. Los tiempos de llegada se guardan mientras no se inicie el cronógrafo de tiempo parcial de nuevo.



TIEMPO PARCIAL > DATOS GUARDADOS

Cada tiempo parcial medido con la función de tiempo parcial se guarda y puede mostrarse en el reloj.



Activación del cristal



Presione dos veces para acceder a los tiempos parciales guardados.



Desplácese por los tiempos parciales con los pulsadores **+** y **-**.
TOT: último tiempo de llegada y tiempo de carrera total

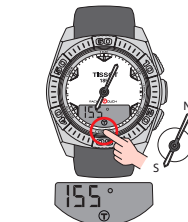


BRÚJULA

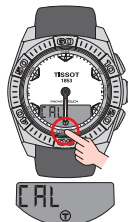
La aguja de los minutos apunta al Norte magnético. Al ajustar la declinación magnética la aguja de los minutos indicará el Norte geográfico. En el modo de brújula, la pantalla de cristal líquido muestra el acimut (ángulo entre el rumbo (las 12 h) y el Norte (la aguja de los minutos)).



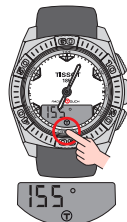
Activación del cristal



La aguja de los minutos señala al Norte. La pantalla de cristal líquido indica el acimut.



Calibración de la brújula

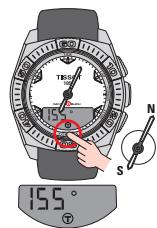


Regreso a la visualización de la brújula normal

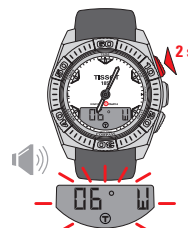


AJUSTE > BRÚJULA > DECLINACIÓN MAGNÉTICA

La brújula de su reloj táctil puede ajustarse para indicar el Norte geográfico si se conoce la declinación magnética de la ubicación elegida.



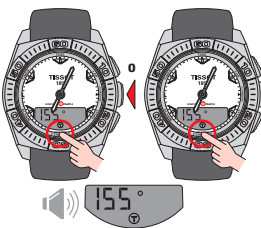
Visualización de la brújula



Modo de ajuste y visualización de la declinación magnética



Introduzca la declinación magnética
⊕: +/- grados hacia el Este
⊖: +/- grados hacia el Oeste

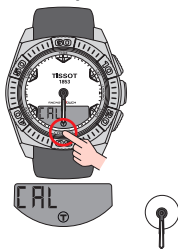


Validación del ajuste
La aguja de los minutos ahora señala el Norte geográfico.



AJUSTE > BRÚJULA > CALIBRACIÓN DE LA BRÚJULA

En caso de que perciba que su reloj táctil ya no señala el Norte (debido a algún golpe o a una exposición importante a un campo magnético), es posible volver a calibrarlo.



Visualización de la calibración de la brújula



Active el modo de calibración
- cristal desactivado durante la calibración



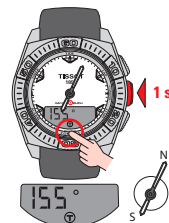
Gire el reloj sobre sí mismo más de una vuelta completa sobre una superficie horizontal (p. ej., una mesa) en un lugar en el que no existan perturbaciones magnéticas imprimiendo una velocidad de giro de alrededor de 30° por segundo. Duración total: 20 segundos como máximo



a) Calibración realizada
- se han memorizado los datos



b) Error en la calibración
- repetición de la calibración



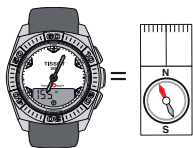
Regreso a la visualización de la brújula



GLOSARIO > BRÚJULA

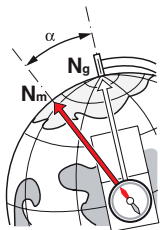
Brújula

En el modo de brújula, su reloj táctil indica el Norte magnético. Al ajustar la declinación magnética en el reloj, indicará el Norte geográfico.



Explicación de la brújula

Las líneas verticales del globo terrestre (meridianos) convergen hacia el Polo Norte geográfico (Ng), indicando su dirección. La aguja de una brújula clásica señala la dirección del Polo Norte magnético (Nm). El ángulo entre estas dos direcciones Ng y Nm se denomina declinación magnética. Así, el valor de la declinación magnética depende del lugar del mundo en el que nos encontremos. Además, el Polo Norte magnético está en continuo desplazamiento, por lo que el valor de la declinación magnética depende también de la fecha. Cuando se ajusta el valor correcto (según el lugar y la fecha) de la declinación magnética (véase el procedimiento de ajuste en la página 11), la aguja de los minutos de su reloj táctil señala la dirección del Norte geográfico (Ng). Si se ajusta la declinación magnética a 0, su reloj táctil señala el Norte magnético (Nm). Los valores y las fechas de declinación magnética se indican en los mapas topográficos o pueden encontrarse en Internet. Ejemplo de sitio web: <http://www.ngdc.noaa.gov/geomagmodels/Declination.jsp>

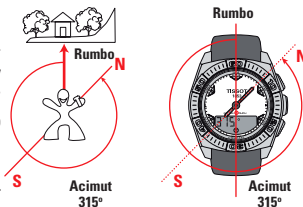


Acimut

En el modo de brújula, la pantalla de cristal líquido de su reloj táctil indica el acimut (rumbo o dirección) que el reloj (eje de 6-12 h) tiene enfrente.

Explicación del acimut

Un acimut es el ángulo horizontal entre la dirección de un objeto (rumbo) y el Norte y se mide en grados entre 0° y 359° (p. ej., Este = 90°). En el modo de brújula, las 12 h representan el rumbo acimutal con relación al Norte. Ejemplo: Imagine que desea seguir un acimut determinado de 315° Este con su reloj táctil. Active la función de brújula y mantenga el reloj horizontal frente a usted. Gire sobre sí mismo hasta que lea el acimut que está buscando (aquí, 315°) en la pantalla de cristal líquido: la dirección que tienen enfrente usted y el reloj en ese momento es el acimut (aquí, 315°) que tiene que seguirse.

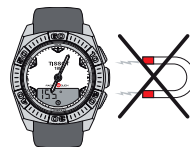


Nota 1

Para identificar correctamente el Norte, es muy importante mantener el reloj lo más horizontal posible.

Nota 2

La función de brújula, como cualquier brújula, no debe emplearse cerca de una masa metálica o magnética. En caso de duda, puede volver a calibrar la brújula.



Características de la función

Precisión: $\pm 8^\circ$

Resolución: 2°

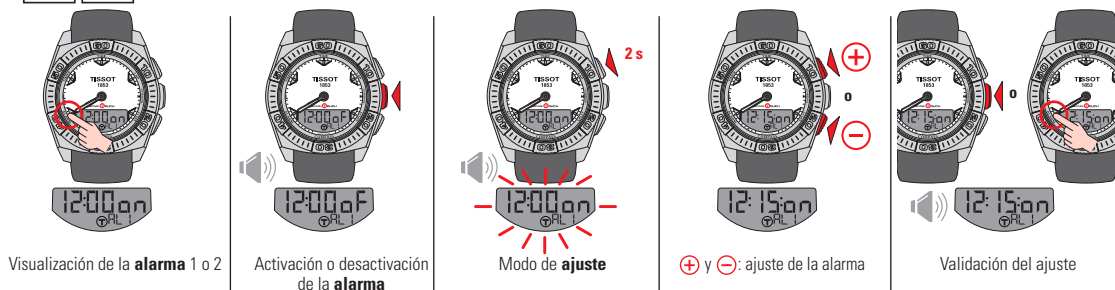


ALARM (ALARMA)

Las 2 alarmas se asocian con la hora T1. Una alarma suena durante 30 segundos sin repetición. Una alarma que está sonando puede detenerse presionando uno de los pulsadores.



AJUSTE > ALARMA





CONTADOR

Su reloj táctil incorpora 2 contadores individuales que pueden ajustarse de forma manual. Utilice los pulsadores para ajustar una hora en la función de contador.



Activación del cristal



Visualización del **primer contador**

Presione dos veces para acceder al **segundo contador**



Modo de **ajuste**



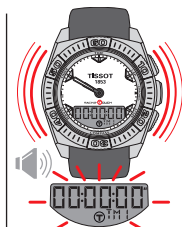
⊕: añadir hora
⊖: eliminar hora



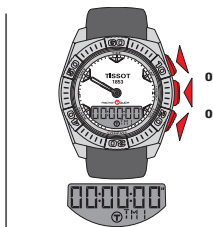
Validación del ajuste



Inicie o detenga el **contador**.



El **contador** suena al llegar a cero.



Detenga el timbre con cualquier pulsador.



Vuelva a cargar la última hora ajustada en el **contador**.